

Thionville is hosting the five continents (Thionville accueille les cinq continents)



Text on photo:
They are hosted by families in Thionville, Yutz and Knutange and are living the same lives as French high schoolers for many months

Text below photo: They are five foreign high schoolers, coming to spend many months immersed in the Northern Moselle. Taylor, Melanie, **Danyal**, Boya and Adriana are being hosted by local families part of a program run by an association called AFS Living without borders. Improving their French and discovering the hexagonal way of life; these are their main objectives. (They also have the opportunity of) meeting with young people

from elsewhere who are also on this a unique adventure.

Thionville is hosting the five continents (Thionville accueille les cinq continents)

We eat too much bread and cheese! (On mange trop de pain et de fromages)

The South African is spending two months in France. He is being hosted by a single father in Knutange, "a retired medical researcher who is very intelligent and teaches me a lot"

« On mange trop de pain et de fromages ! »

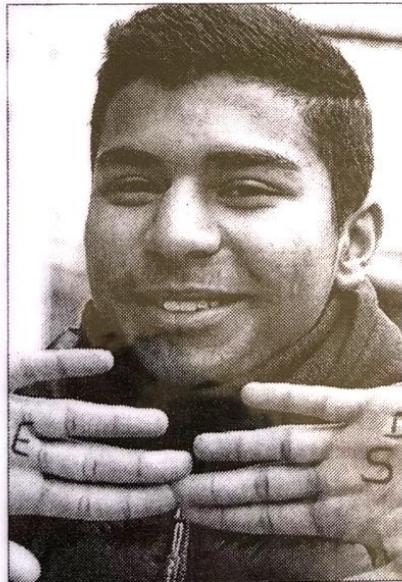
Le Sud-Africain reste deux mois en France. Il est accueilli par un père seul à Knutange, « un ancien médecin dans la recherche, très intelligent qui m'apprend des tas de choses en sciences ».

• **Pourquoi la France ?** « Ce serait bien pour moi de savoir parler français car cette langue est très pratiquée en Afrique. Je pense aussi que le français me sera utile pour m'installer ailleurs plus tard car la situation dans mon pays devient compliquée. Je suis ici aussi pour découvrir une autre culture et avoir une nouvelle expérience. »

• **L'image qu'il avait des Français avant.** « Je pensais qu'ils n'étaient pas vraiment gentils mais j'ai changé d'avis maintenant ! Les Français s'habillent très bien, ça c'est vrai. »

• **Ce qu'il a découvert ici.** « La cuisine ! C'est bon mais je préfère chez moi. Ici, on mange trop de pain, de fromages, de légumes mais pas assez de viande. ça me manque ! J'adore

les fruits d'ici et j'ai goûté les escargots et les cuisses de grenouille. J'aime bien ! Le lycée, c'est aussi très différent en Afrique du Sud. Chez nous, c'est comme une seconde famille, on y fait beaucoup d'activités, de sport... Alors qu'ici, tout est bien séparé entre l'école, les copains et le reste. »



Danyal, 16 ans, vient du Cap en Afrique du sud. Photo Pierre HECKLER.

Why France? It is a useful skill for me to be able to speak French because it is very practical in Africa. I am here to learn French, to discover a new culture and to have a new, completely different experience.

Your image of the French before? I thought that the French were all rude and unwelcoming, but that wasn't true for everyone. I also knew that the French dressed very well, and that is true!

That which he discovered here: The food! It is very good, but I prefer it back at home. Here we eat a lot of bread, cheese, vegetables but not a lot of meat. I miss that. I really liked the snails. School is also very different in South Africa. We do a lot more extra-curricular activities, such as sport. So, here, everything is well separated, with long

school days, sports clubs and other activities.